

SICHERHEITSLABEL | SAFETY LABEL

⚠️ WARNUNG

HERAUSFALLEN UND ERSTICKUNGSGEFAHR

HERAUSFALLEN - Babys oder Kleinkinder können aus der Tragehilfe herausfallen.

- Passen Sie die Beinöffnungen an, damit es Ihr Baby gemütlich hat.
- Vor jedem Gebrauch müssen alle Schnallen fest verschlossen sein.
- Seien Sie beim Gehen und Beugen besonders vorsichtig.
- Beugen Sie sich beim Bücken nie nach vorne, sondern gehen immer in die Knie.
- Diese Trage ist für Kinder ab 10 kg bis 30 kg geeignet.

ERSTICKUNGSGEFAHR - Babys unter 4 Monaten können ersticken, wenn Mund und Nase gegen Ihren Körper gepresst werden.

- Binden Sie Ihr Baby nicht zu fest an den Körper.
- Geben Sie dem Baby genug Freiraum um den Kopf zu drehen.
- Achten Sie darauf, dass Mund und Nase freiliegen.

⚠️ WARNING

FALL AND SUFFOCATION HAZARD

FALL HAZARD - Infants can fall through a wide leg opening or out of carrier.

- Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- Before each use, make sure all fasteners are secure.
- Take special care when leaning or walking.
- Never bend at the waist; bend at knees.
- Only use this carrier for children between 22 lbs and 66 lbs.

SUFFOCATION HAZARD - Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body.

- Do not strap infant too tight against your body.
- Allow room for head movement.
- Keep infant's face free from obstructions at all times.

Nonomella GmbH
Bruchstraße 5
45883 Gelsenkirchen

+49 (0) 209 604889-13
hello@fidella.org
www.fidella.org

WARNHINWEISE

WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Bitte lies dir vor dem Gebrauch der Tragehilfe alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen diese.

Das Produkt darf nur durch Erwachsene verwendet werden.

Die Fidella® FlowClick in Toddler Size ist zum Tragen eines Kleinkindes von 15 kg bis 30 kg geeignet.

ACHTUNG!

- Prüfe vor jedem Gebrauch, ob alle Gurte, Schnallen, Riemen und Einstellungen unbeschädigt und sicher sind. Überprüfe das Produkt vor jedem Gebrauch auch auf Materialfehler.
- Sorge dafür, dass dein Kind immer mit dem Gesicht zu dir in der Tragehilfe sitzt und sich die Beine in einer ordnungsgemäßen Position befinden.
- WARNUNG Stelle sicher, dass dein Kind sicher in der Tragehilfe sitzt, um einer Sturzgefahr vorzubeugen.
- WARNUNG Beobachte stets dein Kind und stelle sicher, dass Mund und Nase frei sind.
- WARNUNG Stelle sicher, dass das Kinn deines Kindes nicht auf die Brust absinkt, da dadurch das Atmen erheblich erschwert werden und Erstickungen die Folge sein kann.
- Bitte bedenke beim Gehen, dass dein Gleichgewicht durch die eigene und die Bewegung des Kindes beeinträchtigt sein kann.
- Das Risiko des Herausfallens des Kindes aus der Tragehilfe steigt, je reger es sich bewegt.
- Sei beim Beugen oder Lehnen nach vorne oder zur Seite vorsichtig: Solange du das Kind in der Tragehilfe hast, solltest du in die Hocke gehen.
- Frühchen, Kinder mit Atemproblemen, sowie Kinder unter 4 Monaten haben ein erhöhtes Erstickenrisiko. Bitte im Zweifel ärztlich Rat einholen.
- WARNUNG Hole bei Frühchen, Säuglingen mit geringem Geburtsgewicht und Kindern mit gesundheitlichen Problemen vor dem Gebrauch dieses Produktes zunächst medizinischen Rat ein.
- Benutze die Tragehilfe nicht bei Gleichgewichtsstörungen oder Beeinträchtigungen deiner Beweglichkeit, die beispielsweise durch sportliche Betätigung, bei Müdigkeit oder durch Krankheiten auftreten können.
- Benutze die Tragehilfe nie während der Autofahrt.
- Diese Tragehilfe ist nicht zur Anwendung bei sportlichen Aktivitäten, wie beispielsweise Radfahren, Joggen, Schwimmen, Skifahren, etc., geeignet.
- Achte auf Gefahren in der häuslichen Umgebung: Benutze die Tragehilfe beispielsweise nicht während des Kochens oder Reinigens. Dort besteht ein erhöhtes Risiko durch Wärmequellen, das Verschütten von Heißgetränken oder die Nutzung von chemischen Mitteln.
- Da die Tragehilfe eine zusätzliche Kleidungsschicht ergänzt, sollte dein Baby nicht zu warm gekleidet getragen werden. Vergewissere dich, ob es schwitzt, in dem du in seinem Nacken kontrollierst. So vermeidest du die Gefahr, dass dein Baby überhitzt (Hyperthermie).
- Bitte bewahre die Tragehilfe außerhalb der Reichweite von Kindern auf, solange sie nicht benutzt wird.
- Verwende das Produkt nur für die Anzahl von Kindern, für die es vorgesehen ist.
- Öffne niemals den Bauchgurt, solange das Kind in der Trage sitzt.

WARNINGS

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Read all the instructions before using the baby carrier.

The product may only be used by adults.

The Fidella® FlowClick Toddler Size is made to carry small children from 15 kg to 30 kg (33 lbs - 66 lbs).

WARNING!

- Before each use, check that all straps, buckles, belts and adjustments are undamaged and secure. Also check the product for open seams, torn straps, material defects or damaged buckles.
- Your child should not be carried in a front facing outward position under any circumstances!
- WARNING To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the carrier.
- WARNING Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed.
- WARNING Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation.
- Your movement and the child's movement may affect your balance.
- The carer should be aware of the increased risk of your child falling out of the wrap as it becomes more active.
- Take care when bending and leaning forwards or sideways.
- Premature babies, children with breathing problems and children under 4 months have an increased risk of suffocation. In case of doubt, please seek medical advice.
- WARNING For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.
- Do not use the carrier if you have balance problems or if your mobility is impaired, for example due to sporting activity, fatigue or illness.
- Never wear a baby carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.
- The baby carrier is not suitable for use during sporting activities e.g. running, cycling, swimming and skiing.
- Be aware of hazards in the domestic environment e.g. heat sources, spilling of hot drinks.
- Since the carrier adds an extra layer of clothing, your baby should not be dressed too warmly while being carried. Check if he/she is sweating at his/her neck. This way you avoid the risk of your baby overheating (hyperthermia).
- Keep this carrier away from children when it is not in use.
- Only use the product for the number of children for which the product is intended.
- Never use the baby carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.
- WARNING: Never open the waist belt while the child is sitting in the carrier.



 **Fidella**®
stay close. feel free.

FLOWCLICK

TODDLER SIZE

Trageanleitung
Carry Instruction

EINSTELLUNGEN | ADJUSTMENTS



BAUCHTRAGE | FRONT CARRY



KOPFSTÜTZE | HEADREST



ABLEGEN | TAKING OFF



RÜCKENTRAGE | BACK CARRY



ABLEGEN | TAKING OFF

